

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Французька мова. Частина 1

Статус дисципліни – вільного вибору здобувача вищої освіти.

Викладач кафедри філології та перекладу: Редько С.П., старша викладачка.

Рекомендовано – перший (бакалаврський) рівень вищої освіти.

Необхідні передумови: наявність сформованих комунікативних компетенцій з іноземної мови на елементарному рівні.

1. Анотація курсу:

Обсяг: загальна кількість годин – 120, кредитів ЄКТС – 4.

Мета курсу – формування вмінь усного та писемного мовлення, інтерактивних навичок, удосконалення різних видів мовленнєвої діяльності студента на рівні елементарного користувача французької мови.

Результати вивчення дисципліни:

знати: відповідний лексичний та граматичний матеріал для реалізації усної та письмової комунікації на рівні А1.1; особливості побудови простих речень/текстів; базові соціокультурні компоненти та аспекти мовної поведінки у франкомовному середовищі;

вміти усно та письмово спілкуватися французькою мовою за темами, визначеними програмою дисципліни для рівня А1.1, використовуючи лексику, граматичні конструкції, мовні кліше для моделювання ситуацій щоденної комунікації французькою мовою;

здатен продемонструвати: навички правильної вимови звуків, наголос слів та володіння основними інтонаційно-ритмічними моделями усного мовлення; розуміння речень і часто вживаних висловів, пов'язаних зі звичними життєвими ситуаціями; уміння реагувати та взаємодіяти у простих, рутинних ситуаціях в рамках рівня А1.1;

володіти навичками читання, аудіювання, усного (монологічного й діалогічного) та писемного мовлення сучасною французькою мовою; спонтанно реагувати, а також висловлюватись у типових комунікативних ситуаціях, створювати усні та письмові тексти іноземною мовою на рівні А1.1, застосовуючи лінгвокреативне мислення для реалізації необхідних комунікативних стратегій за умов обмеженого словникового запасу;

самостійно вирішувати: завдання з пошуку та аналізу необхідної в повсякденному житті інформації в франкомовному онлайн-просторі за допомогою інформаційних і комунікаційних технологій.

Зміст дисципліни: Тема 1. En entreprise. Au bureau. Au cabinet médical. La réservation du taxi. / На підприємстві. В офісі. Запис до лікаря. Виклик таксі. Тема 2. A table. Commander au resto. La gastronomie française. / За столом. Замовлення в ресторані. Французька гастрономічна культура. Тема 3. Quelques activités usuelles. Les nationalités et les langues. La famille. / Повсякдення. Національності та мови. Родина. Тема 4. Les préparatifs. Une chambre avec vue...Les vacances / Підготовка до подорожі. Кімната з видом на... Тема 5. L'inscription en bibliothèque. A la banque. La grève de train. / Запис до бібліотеки. В банку. Страйк на залізниці.

Форма підсумкового контролю: залік.

Засоби діагностики успішності навчання: індивідуальні завдання (презентації), вправи (рецептивні, підстановчі, репродуктивні, продуктивні), перелік питань для підсумкового контролю, комплекти тестових завдань для поточного та модульного контролів.

Мова навчання: французька.

2. Оцінювання:

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти

Поточне оцінювання та самостійна робота						Сума
T1	T2	ПК	T3	T4	МК	
20	20	10	20	20	10	100

Розподіл балів за видами робіт

Види робіт, що оцінюються в балах	T1	T2	T3	T4	Усього
Виступ на практичному занятті	5	5	5	5	20
Презентації/есе/аудіювання	5/5/ 5	5/5/ 5	5/5/ 5	5/5/ 5	60
Поточний контроль	10				10
Модульний контроль	10				10
Усього з дисципліни					100

Критерії оцінювання видів робіт

Види роботи	Кількість балів
Виступ на практичному занятті	
<p>Результати виступу на практичному занятті оцінюють за п'ятибальною шкалою. Здобувач отримує 5 балів за виступ на практичному занятті, якщо його відповіді відповідають усім п'ятьом зазначеним критеріям.</p> <ol style="list-style-type: none"> Високий рівень розуміння та опанування теоретичного та практичного матеріалу курсу. Високий ступінь обізнаності в розглянутих питаннях з основної (обов'язкової), додаткової сучасної і вітчизняної та зарубіжної літератури. Уміння поєднувати теоретичні знання та їх практичне застосування під час виконання завдань, запропонованих для розгляду в аудиторії. Дотримання логічності, структурованості, єдиного стилю викладу матеріалу під час виступу в аудиторії. Уміння узагальнювати інформацію, почерпнуту з доповідей інших осіб. <p>Недотримання вимог певних критеріїв знижує загальну суму на відповідну кількість балів.</p>	5-1
Виконання письмових вправ та аудіювання	
Здобувач виконує всі або майже всі запропоновані завдання (90-100%) згідно з комунікативною метою, правильно вживаючи лексичні одиниці та граматичні структури; наявні несуттєві орфографічні помилки (британський або американський варіанти орфографії, орфографічні помилки в географічних назвах).	5
Здобувач виконує запропоновані завдання, припускаючись низки помилок, які не спотворюють сприйняття змісту речень або тексту, під час уживання вивчених лексичних одиниць і граматичних структур.	4
Здобувач виконує запропоновані завдання, припускаючись низки помилок які частково спотворюють сприйняття змісту речень або тексту, під час уживання вивчених лексичних одиниць і граматичних структур.	3
Здобувач виконує запропоновані завдання, припускаючись низки помилок, які суттєво спотворюють сприйняття змісту речень або тексту, під час уживання вивчених лексичних одиниць і граматичних структур.	2
Здобувач виконує менше ніж 30% запропонованих завдань, правильно уживаючи лексичні одиниці та граматичні структури.	1
Писемне мовлення (есе)	
Логічне і структуроване есе, що повністю відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач демонструє вільне володіння лексиною згідно з тематикою есе та не припускається граматичних помилок.	5
Логічне і структуроване есе, що переважно відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач не припускається грубих помилок (або припускається 1 помилки у форматуванні та не більше ніж 2 граматичних/лексичних/стилістичних помилок, які не спотворюють зміст повідомлення).	4
Логічне і структуроване есе, що переважно відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач не припускається грубих помилок (або припускається не більше ніж 2 помилок у форматуванні та не більше ніж 4 граматичних/лексичних/стилістичних помилок, які не спотворюють зміст повідомлення).	3
Логічне і структуроване есе, що переважно відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач не припускається грубих помилок (або припускається не більше ніж 3 помилки у форматуванні та не більше ніж 5 граматичних/лексичних/стилістичних помилок, які не спотворюють зміст повідомлення).	2

Логічне і структуроване есе, що переважно відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач не припускається грубих помилок (або припускається не більше ніж 4 помилки у формативній та не більше ніж 6 граматичних/лексичних/стилістичних помилок, які не спотворюють зміст повідомлення).	1
Презентація	
Логічна, послідовна, структурована, детальна складна доповідь з певної проблеми, у якій здобувач висвітлює і ґрунтовно викладає головні положення, наводить аргументи, узагальнює інформацію, ефективно обстоює свою думку, не припускаючись граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	5
Логічна, послідовна, структурована, достатньо детальна складна доповідь з певної проблеми, у якій здобувач висвітлює і викладає головні положення, наводить аргументи, узагальнює інформацію, ефективно обстоює свою думку, не припускаючись грубих граматичних/лексичних/стилістичних помилок або припускаючись не більше ніж 4 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	4
Логічна, послідовна, переважно структурована доповідь, у якій здобувач висвітлює і викладає головні положення, наводить загальні аргументи, обстоює свою думку, доходить висновків, не припускаючись грубих граматичних/лексичних/стилістичних помилок або припускаючись не більше ніж 5 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	3
Переважно логічна, послідовна, структурована доповідь, у якій здобувач висвітлює і викладає головні положення, наводить загальні аргументи, обстоює свою думку, доходить висновків, припускаючись не більше ніж 6 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	2
Здебільшого логічна, переважно послідовна доповідь, у якій здобувач викладає головні положення, наводить загальні аргументи, ілюструє і обстоює свою думку, використовуючи прості лексику та синтаксичні конструкції і припускаючись не більше ніж 7 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	1
Поточний та модульний контроль	
Поточний і модульний контроль проводять у тестовій формі. Здобувач вищої освіти відповідає на 50 запитань. Результати складання поточного і модульного контролів оцінюють за десятибальною шкалою автоматизовано відповідно до кількості правильно наданих відповідей. Кожне питання оцінюють у 0,2 бала. Результати складання поточного і модульного контролів оцінюють за десятибальною шкалою.	10-1

Відповідність шкал оцінок якості засвоєння навчального матеріалу

Оцінка за національною шкалою для екзамену, КП, КР/ заліку	Оцінка в балах	Оцінка за шкалою ECTS	Пояснення
Відмінно/ зараховано	90-100	A	Відмінно (відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок)
Добре/ зараховано	82-89	B	Дуже добре (вище середнього рівня з кількома помилками)
	74-81	C	Добре (в загальному вірне виконання з певною кількістю суттєвих помилок)
Задовільно/ зараховано	64-73	D	Задовільно (непогано, але зі значною кількістю недоліків)
	60-63	E	Достатньо (виконання відповідає мінімальним критеріям)
Незадовільно / не зараховано	35-59	FX	Незадовільно (з можливістю повторного складання)
	0-34	F	Незадовільно (з обов'язковим повторним вивченням дисципліни)

3. Політика:

3.1. Обов'язкове дотримання академічної доброчесності здобувачами вищої освіти, а саме:

- самостійне виконання всіх видів робіт, завдань, форм контролю, передбачених робочою програмою цієї навчальної дисципліни;
- посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;
- дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;
- надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації.

3.2. Допускається визнання результатів навчання здобувачів вищої освіти, отриманих у неформальній освіті відповідно до «Положення про порядок визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих шляхом формальної, неформальної та/або інформальної освіти та визначення академічної різниці у Київському національному університеті технологій та дизайну».

3.3. Для одержання мінімальної позитивної оцінки з дисципліни необхідно у визначені викладачем строки набрати мінімальну кількість балів за кожен модуль і модульний контроль.

3.4. У разі несвоєчасного виконання робіт кількість набраних балів знижується на 30%.

3.5. Перенесення терміну здачі робіт/перездача:

- можлива пролонгація термінів здачі робіт з поважних причин (лікарняний, академічна мобільність тощо), про що потрібно попередити викладача заздалегідь,
- без поважних причин – кількість набраних балів знижується на 30 %.

3.6. Якщо був виявлений плагіат, здобувачеві повертається робота та видається новий варіант завдання.

3.7. Пропущені заняття відпрацьовуються здобувачем вищої освіти згідно з погодженим з викладачем індивідуальним графіком у разі недостатньої кількості балів для отримання мінімальної позитивної оцінки з дисципліни.

3.8. Оскарження оцінювання відбувається згідно з «Положенням про порядок і методику рейтингового оцінювання академічних досягнень студентів КНУТД» і таким чином: здобувач вищої освіти, який не погоджується з результатом підсумкового контролю, має право подати заяву на ім'я ректора за погодженням декана факультету / директора інституту в день проведення екзамену або не пізніше 15:00 наступного робочого дня. Для розгляду апеляції протягом трьох робочих днів після подачі заяви на факультеті / інституті наказом ректора створюється апеляційна комісія в такому складі: голова комісії (проректор, декан факультету / директор інституту, їх заступники або директор Навчально-методичного центру управління підготовкою фахівців), секретар та члени комісії (обов'язково має бути представник від студентського самоврядування). Апеляційна комісія оцінює письмові відповіді студента, який подав апеляцію, на кожне завдання окремо за критеріями, що визначені в робочій програмі навчальної дисципліни. Додаткове опитування студента під час розгляду його роботи не допускається. Апеляційна комісія після розгляду апеляції студента ухвалює одне з двох рішень: або виставлена оцінка з навчальної дисципліни відповідає рівню і якості виконаної роботи та не змінюється, або виставлена оцінка з навчальної дисципліни не відповідає рівню і якості виконаної роботи та збільшується / зменшується на певну кількість балів (вказується нова оцінка та бали відповідно до прийнятої системи оцінювання знань).